



CANTIC SPIRITUEL

VAR JUJAMANT AN DEN ER VARN GENERAL,

TROET A LATIN E BREZONNEC.

Var ton : *Separation an Ene eus ar C'horf.*

Clévit, côs ha yaouanq, qement so var ar bed,
 Un avertissamant a c'henou ar Prophet,
 Pehini a lavar d'an oll antieramant :
 En em gonvertissit, arru eo ar Jujamant.

C'hoant a meus da gomz d'each demeus ar Jujamant,
 Ma ro din asistanç Doue oll-buissant,
 Ha disclêrya d'ar bobl madelez hor Zalver,
 A bep eternite en andret ar pec'her.

Etre Jerusalem ha menez Olivet,
 Eno ema ar plaç ma vezimp oll barnet ;
 Ur varn ac a vezo hep mar definitif,
 Jesus-Christ a vezo hor Barner, hor pontif.

An eil Person an Drindet, oboissant d'e Dad,
 A azeo en deiz-se e traouyen Josaphat :
 Bet en deus ar pouvoar eus a zorn an Drindet
 Da brononç ar setanç a enep ar pec'het.

Pa vezo asezet ar Barner rigourus
 Er gador imperial, gant ur faç colerus
 E c'halvo ar bec'herien evit o funissa
 Demeus an disprisanç o deus bet evitâ.

Pell so oc'h eus clévet comz eus a fin ar bed
 Hac eus a signou bras a dlê beza guelet :

Qernez hac ar vocen, brezel a vezo guelet,
Ha chenchamant en eol, el loar hac er stered.

Pa vezo assambllet er plaç-se an Driudet,
Ar Zent hac an Ælet, an oll Patriarchet,
E vezo commandet d'un Æl incontinant
Quemeret un trompill da son ar Jujamant.

Neuze souden un Æl, dre ordrenanç Doue,
A rei commandamant expres da bep ene
Da guemeret o c'horfo, evit dont assambles
Da glêvet un arret hep appelli james.

Pa glêvo Lucifer eus a c'henou an Æl
Eo dezan commandet gant an Tad Eternel
En em apparissa gant e oll gonsortet
E traouyen Josaphat da glêvet o arret.

Clêvet e vezint partout betec er firmamant :
Pebes counner euzic, pebes anrajamant
A grogo e Setan hac enne gamaradet,
Oboissa d'an Æl abeurs Salver ar bed.

Deut, eme Lucifer, tud foll ha milliguet ;
Deomp dirac ar Barner, ma vezimp condaonet
Da lesqi ebars en tan epad an eternite,
A zo deomp preparet evit hon infidelite.

Neuze commandamant a raï prest Lucifer
Ma vezo digacet prontamant ar c'hayer
Pelec'h ez eo scrifet qement pec'het hon eus grêt,
Sonjet ne lavaret aba m'omp var ar bed.

Pa vezo Satanas hac e oll gonsortet
Arru ebars er plaç a vezo destinèt,
E tigo e levr leun a bep vileni,
Hac e tisquezoz sclêr e bec'het da bep hini.

Doue a bermetto en deiz-se da Lucifer
Da zifen e barti a enep ar pec'her,

Pehini a c'houlenno, e presañ an Drindet,
Venjanç eus ar pec'her ha demeus e bec'het.

Barner just, emezan, barner a virione,
Ha c'houi a ell lemel va zra digueneme ?
Cetu va c'hayer leun demeus o fec'hejou,
O devez coumetet a nep deoc'h, Autrou.

Cetu aze, Autrou, nombr bras a dud lubric
O devez grêt pec'hejou a so diabolic ;
M'em boa me va-unan, horrol ouz o sellet :
Venjanç a c'houlennan, pa ze din permetet.

P'en devo achuet Lucifer e ziscours,
Ne vouïo ar pec'her paour ouz piou caout recours ;
Mar sell ouz ar Verc'hes, emedi e coler,
Prest da c'houlen venjanç a enep ar pec'her.

Ar Zent hac an Æles ne gredont laret guir,
O velet Jesus-Christ quen terrubl e coler,
Prest da losca an tan eus a lein an évou
Var benn ar bec'herien, balamour d'o viçou.

Neuze ar Barner just hor Zalver Jesus-Christ
A bronouço un arrêt siouas a vezo trist
A enep ar pec'her hac an oll pec'herien,
O c'hondaono d'an tan e creis punç an ifern.

Tec'het pell diouzin tud vil ha milliguet,
It da dan an ifern, a so deoc'h preparet ;
It-hu da lesqi eno epad an eternite,
Ha qeit ha ma vezo tri Ferson en un Doue.

Lucifer gant ur voez horruabl ha detestabl
A lavaro dezo : deut-hu, tud miserabl ;
Deut-hu da bunç an ifern, deut er flamou gries
Da lesqi ebars en tan ne finisso james.

Neuze a re daonet ar grio evellen :
Adieu, Salver ar bed, red eo mont d'an ifern ;

Adieu, Guerc'hes Vari, adieu deoc'h, Rouanes :
Ret eo mont d'an ifern da lesqi da james.

Me ro mallos d'an tad en deus va anjandret,
Ha mil malos d'ar vam e deveus va ganet,
Ha d'am amieguez ne devoa va mouguet,
Pe va zaulet d'ar moc'h o devise va debret.

Mallos a roan d'an heur ha mallos d'ar momet,
Mallos d'an de biscoas ma voan-me badezet ;
Me garze beza taulet e cavern ar serpent,
Pa voan douguet d'an ilis da receo badiziant.

Me ro d'ar c'hôessour mil malediction
A les e benitantet ebars en abusion,
Na zeu d'e refusi demeus an absolven,
Qen na velje ennan ur chenchamant a grenn.

Ma carje va refus demeus an absolven,
Ne vijen quet daonet da james evellen.
Pa vijen prest da bec'hi, e teuen da lavare :
Hen-a-hen en deveus ar c'hasiou reservet.

Mallos a roan d'an eol, d'a loar ha d'a stered,
P'am guelent o pec'hi n'o devoa va lonquet ;
Ha bremâ e c'houlennont venjanç oll em enep :
Cetu pebes poaniou a zo d'in preparet.

P'eu devo hor Zalver condaonet ar re-mân
Mont da bunç an ifern e compagnunez Satan,
Gant ur visach contant, laouen ha gracios
E comzo evellen ouz a re eürus :

Deut oll, va mignonet, deut oll d'ar Barados ;
Da bossedi ur gloar ne finisso james,
Da gana da james ar c'hanticou nevez
A gan an oll Ælez gant peb seurt levenez.

Neuze an Tad Eternel a lavaro deze :
Deut oll, va bugale, deut-hu oll ganeme ;

C'houi oc'h eus va servichet ha va Mab assambles,
Evit ho recompañ deut oll d'ar Barados.

Deut, eme ar Verc'hes, da guemeret ho partach,
Evel ma veritit, demeus ar guir heritach
A so deoc'h preparet a bep eternite
Evit ar recompañ eus ho fidelite.

Souden e vezint cunduet ebars er barados
Gant ar Verc'hes Vari, ar Zent hac an Æles,
Da gompañ ur vnez leun a bep joaüstet,
E presañ an Drindet, ar Zent hac an Ælet.

Cetu amân ur guentel a so verifiet,
Transportet a latin el langach brezonec,
Evit avertissamant d'an oll gristenien
Da guittat o viçou hac ober pinigen.

Rac-se, va breudeur paour, en em gonvertisset,
Distroit ouz Doue ha renoncit d'ar bed,
Ha me a ell assuri deoc'h gant graç Doue
E viot eürus er fin eus o pue.

Bremâ, va breudeur chisten, clévít ho convia
D'en em lacat en deiz-ze en tu o guevot guella :
Me a bed ar Verc'hes, ar Zent hac an Ælet
Ma vezo en tu deo e viot asezet.

FIN.



CANTIC SPIRITUEL

Evit ar Mission,

*Elec'h ma zeus reflexionou var ar pevar fin
diveza en egard an Eternite, evit ober deomp
en em resolvi da lacat hor poan da c'hounit
an eürusdet eternal, ha da renonç d'ar pe-
c'het ha d'ar blijadurezou ar bed-man.*

Var ton Biron.

Sonjit, den abuset, sonjit en eternite,
C'houi pehini so sujet d'ar pec'het a vanite ;
Sonjit e rencot mervel ha quitat ar bed-mâ,
Pa zeui Doue d'ho quervel abars nemeur amâ.

Neuze gant cals a spont e rencot apparissa
Da renta piz ho cont d'ar barner rigourussa ;
Eur setanç a recevot a vuez pe a varo,
Hac ar stat m'en em guevot da james a badô.

Nemet eur vech hepquen ar barados na goller ;
Eus an ifern bigen en em denna na eller :
Hoguen barados collet, cetu tout et da goll,
Ha barados gounezet, cetu gounezet oll.

Roet en deus Doue ar choas deoc'h en assuranc
En eil pe en eguile da ober ho temeuranç ;
En ifern pe er barados e rancot chom ato
Da zêvi pe da repos, goude souffr ar maro.

En traou-se ma sonchac'h, e tilezac'h ar viçou,
Hac en em avissac'h da bratica ar vertuziou :
E veziant veach da dec'het diouz peb occasion
Da goueza en ho pec'het hac en tentation.

Gouscoude oc'h qen dall, qen etourdi, qen obstinet,
Ne zeus nemet traou-all oc'h occupi ho speret,
Eleac'h sonjal en aßer eus ho silvidiguez,
Ha c'hui e qer bras danger da vont da goll ivez.

Saveteit hoc'h ene, an ifern abandonit,
Ha choasit prest an eê, liquit ho poan d'e c'honit
Dre œuvrou a drugarez, pe ar baciantet,
Ha dre ar guir garantez en andret Doue bepret.

Covessaït a galon ho pec'hejou tremenet,
Ha goulennit pardon aneze gant guir regret :
Grit ar resolution gant courach da drec'hi
Ar goall inclination so ennoc'h da bec'hi.

Reglit guell ho puez hep conta pell da veva :
Tremenit pep devez evel pa ve ho tiveza ;
Distroït hoc'h affection diouz an traoñ temporel,
Oc'h ober reflexion var an traou eternal.

Ar bed a tremeno, c'hui a dremeno ive ;
An ifern a chommo epad an eternite ;
An tourmant a so ennan james na finisso,
Mes plijadur a bed-mâ souden a berisso.

Siouas, peguer bras eo follentez ar c'hrouadur !
A choas devi e beo evit dister plijadur,
Devi eternellamant assambles gant satan,
Hep biqen soulajamant en ur guele a dan.

Peguer fur eo an den a renonç dan esamant
Eus ar vuez monden o choas an diesamant,
Evit beza da james gant Doue o repos,
Ha gant ar zent assambles e joa er barados.

Ar sort-ze n'o deus qet a velconi o vervel,
Dre ur fizianç vras meurbet da gaout ar vuez eternal,
Hac e laouenidiguez e vez neuze chenchet
Qement seurt tristidiguez o deus dious ar bed.

Choas a ran, va Zalver, em buez ar binijen,
Souffr a rin gand douçder pep seurt poan hivisiqen ;
Mes roït din an asistanç eus ho Speret-Santel
Da drec'hi va iuconstanç, ma vezin deoc'h fidel.

Renonç a ran d'ar c'hic, d'ar bed ha d'an drouc-
speret,
D'ar pec'hejou lubric ha d'an oll avarisdet,
Ma c'hellin en ho presanc, va Jesus, er maro
Apparissa gant fizianç, ha mont gueneoc'h d'am bro.

AMEN.

